

Montageanleitung SEAL 40

DE

Technische Daten

- Typischer Anwendungsbereich:
Temperaturbereich: -60°C bis +230°C
Standardbetriebsdruck: Vacuum bis 40 bar
Für Anwendungen mit höherer Temperatur und/oder Druck wenden Sie sich bitte an die Abteilung Anwendungstechnik
- Chemische Beständigkeit:
beständig gegen alle Medien im pH-Bereich 0-14; ausgenommen sind gelöste oder geschmolzene Alkalimetalle sowie elementares Fluor bei höheren Temperaturen und hohem Druck
- Physiologisch unbedenklich

Montageanleitung

Dichtflächen und Verbindungselemente müssen sauber und fettfrei sein. Die Verbindungselemente mit einem geeigneten Schmiermittel schmieren bzw. bei Bedarf austauschen.

Abdeckpapier des Klebandes nach und nach entfernen und das Dichtband, beginnend bei einem Bolzenloch, dem Verlauf der Dichtfläche folgend, innerhalb des Lochkreises aufkleben.

Die Enden nicht auf Stoß setzen, sondern vor einem Bolzen gekreuzt überlappt (ca. 20 mm Überlappung) anordnen. Anschließend die Schrauben in mehreren Durchgängen stufenweise über Kreuz anziehen. Empfohlene Flächenpressung: 25 – 30 N/mm².

Bei größeren Unebenheiten der Dichtflächen ist eventuell das nächstgrößere Band zu wählen; es kann auch partiell mit Seal 40 unterfüttert werden.

Bei besonders schwierigen Dichtproblemen (durch Bewegungen, Vibration u.a.) können auch zwei Streifen Seal 40 nebeneinander angebracht werden (Fig. 2).

Die gewellte Art der Aufbringung (Fig.3) empfiehlt sich bei spannungsempfindlichen Materialien, z.B. Glas, Keramik, Email, Kunststoff etc. Bei empfindlichen Flanschverbindungen sollten Enden durch Schräg- oder Kerbschnitt zusammengefügt werden (nicht überlappend).

EN

Technical data

- Typical application range:
Temperature range: - 60°C up to +230°C
Operating pressure: vacuum to 40 bar
For details on applications with higher temperatures and/or pressure please contact application engineering!
- Chemical resistance:
resistant against all chemicals from pH 0 -14; except molten alkali metals and elemental fluorine at high temperature and pressure
- Physiologically harmless

Installation Instructions

The sealing area has to be clean and free of grease. Damaged parts have to be repaired or replaced. All bolts and nuts should be well greased.

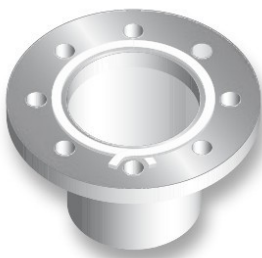
Gradually remove the backing paper from the adhesive strip and affix sealant tape inside bolt circle - beginning at a bolt hole.

Complete the gasket by overlapping both ends (app. 20 mm , 1 inch) in front of a bolt and cut. Torque bolts in correct sequence to desired load. Recommended load: 25 to 30 N/mm².

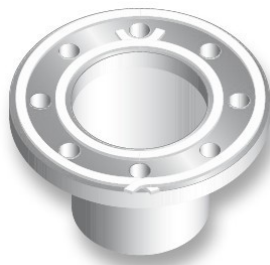
In the event of damaged and/or uneven sealing surfaces, use the next bigger joint-sealant tape size. It is also possible to add an additional layer of material at certain sections where necessary.

For particularly difficult sealing problems (rotation, vibrations or similar) two strips of Seal 40 can be used (Fig. 2).

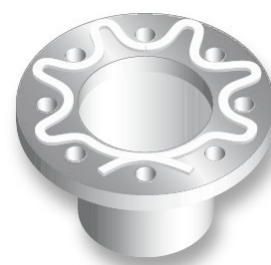
In order to avoid distortion of thin flanges (i.e. plastic) and/or to avoid damage of stress-sensitive connections made of glass or ceramics, apply Seal 40 in an irregular pattern as shown in Fig. 3. For pressure sensitive flange connections, do NOT overlap the tape, but use a scarf joint.



(Fig.1)
Standard Flansch
Standard flange



(Fig.2)
Bei schwierigen Dichtproblemen durch Bewegung, Vibration u.a.
For particularly difficult sealing problems (rotation, vibrations or similar)



(Fig.3)
Für empfindliche Flansche, wie z.B. Glas, Keramik etc.
For stress-sensitive connections made of glass, ceramics etc.